

Bird observations in June 2014, Pasvik-Inari Trilateral Park cooperation

Place of observation:

Finland Utsjoki area
 Norway Pasvik nature reserve
 Russia Varlam island

x=species have seen but not counted

Latin	Suomeksi	Observation	På norsk	Observation	По русски	Observation
		Suomi / Finland		Norge / Norway		Россия / Russia
<i>Gavia stellata</i>	Kaakkuri		Smålom	2	Краснозобая гагара	
<i>Gavia arctica</i>	Kuikka		Storlom	2	Чернозобая гагара	
<i>Phalacrocorax carbo</i>	Merimetso		Storskarv		Большой баклан	
<i>Cygnus cygnus</i>	Laulujoutsen		Sangsvane	38	Лебедь-кликун	
<i>Anser fabalis</i>	Metsähanhi	1	Sædgås		Гуменник	
<i>Anas platyrhynchos</i>	HeinäSORSA	1	Stokkand	18	Кряква	
<i>Anas strepera</i>	Harmaasorsa		Snadderand		Серая утка	
<i>Anas clypeata</i>	Lapasorsa		Skjeand		Широконоска	
<i>Anas penelope</i>	Haapana		Brunnakke	32	Свизь	4
<i>Anas crecca</i>	Tavi		Krikkand	17	Чирок-свистунок	
<i>Anas querquedula</i>	HeinäTavi		Knekkand		Чирок-трескунок	
<i>Anas acuta</i>	Jouhisorsa		Stjertand	19	Шилохвость	
<i>Aythya marila</i>	Lapasotka		Bergand		Морская чернеть	
<i>Aythya fuligula</i>	Tukkasotka	7	Toppand	24	Хохлатая чернеть	
<i>Melanitta nigra</i>	Mustalintu		Svartand		Синьга	
<i>Melanitta fusca</i>	Pilkkasiipi		Sjørre		Турпан	
<i>Clangula hyemalis</i>	Alli	2	Havelle	2	Морянка	
<i>Bucephala clangula</i>	Telkkä	10	Kvinand	21	Гоголь обыкновенный	3
<i>Mergus albellus</i>	Uivelo		Lappfiskand	9	Луток	
<i>Mergus serrator</i>	Tukkakoskelo	7	Siland	11	Длинноносый крохаль	1
<i>Mergus merganser</i>	Isokoskelo	5	Laksand	23	Большой крохаль	
<i>Aquila chrysaetos</i>	Maakotka	1				
<i>Haliaeetus albicilla</i>	Merikotka		Havørn		Орлан-белохвост	
<i>Pandion haliaetus</i>	Sääksi		Fiskeørn		Скопа	
<i>Grus grus</i>	Kurki		Trane		Серый журавль	
<i>Haematopus ostralegus</i>	Meriharakka		Tjeld		Кулик-сорока	
<i>Charadrius hiaticula</i>	Tylli	1	Sandlo	4	Галстучник	
<i>Pluvialis apricaria</i>	Kapustarinta	3	Heilo	1	Золотистая ржанка	
<i>Arenaria interpres</i>	Karikukko		Steinvender		Камнешарка	
<i>Calidris alpina</i>	Suosirri		Myrsnipe	2	Чернозобик	
<i>Calidris temminckii</i>	Lapinsirri		Temmincksnipe		Белохвостый песочник	
<i>Tringa glareola</i>	Liro	4	Grønnstilk	8	Фифи	5
<i>Actitis hypoleucos</i>	Rantasipi	2	Strandsnipe	7	Перевозчик	
<i>Tringa totanus</i>	Punajalkaviklo		Rødstilk	1	Травник	
<i>Tringa erythropus</i>	Mustaviklo		Sotsnipe	29	Щеголь	
<i>Tringa nebularia</i>	Valkoviklo	1	Gluttsnipe	11	Большой улит	
<i>Limosa lapponica</i>	Punakuiri		Lappspove	4	Малый веретенник	
<i>Numerius arquata</i>	Isokuovi		Storspove		Большой кроншнеп	
<i>Numerius phaeopus</i>	Pikkukuovi		Småspove		Средний кроншнеп	
<i>Gallinago gallinago</i>	Taivaanvuohi		Enkeltbekkasin	2	Бекас	
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Jänkäkurppa		Kvartbekkasin		Гаршнеп	
<i>Phalaropus lobatus</i>	Vesipääsky		Svømmesnipe		Круглоносый плавунчик	
<i>Philomachus pugnax</i>	Suokukko		Brushane	3	Турухтан	
<i>Stercorarius parasiticus</i>	Merikihu		Tuvjo		Короткохвостый поморник	
<i>Larus ridibundus</i>	Naurulokki		Hettemåke		Озерная чайка	
<i>Larus canus</i>	Kalalokki	6	Fiskemåke	25	Сизая чайка	12

<i>Larus argentatus</i>	Harmaalokki	3	Gråmåke	2	Серебристая чайка	
<i>Larus fuscus</i>	Selkälökki		Sildemåke		Клуша	
<i>Larus marinus</i>	Merilokki		Svartbak	2	Морская чайка	
<i>Larus minutus</i>	Pikkulokki	5	Dvergmåke	2	Малая чайка	
<i>Sterna hirundo</i>	Kalatiira		Makrellterne		Речная крачка	
<i>Sterna paradisaea</i>	Lapintiira	8	Rødnebbterne	34	Полярная крачка	2
<i>Asio flammeus</i>	Suopöllö		Jordugle	2	Болотная сова	1
<i>Buteo lagopus</i>	Piekana	4	Fjellvåk		Канюк-зимняк	1
<i>Falco columbarius</i>	Ampuhaukka		Dvergfalk		Дербник	
<i>Falco tinnunculus</i>	Tuulihaukka	1	Tårnfalk		Пустельга	
<i>Vanellus vanellus</i>	Töyhtöhyppä		Vipe		Чибис	
<i>Cuculus canorus</i>	Käki		Gjøk	2	Кукушка	
<i>Aegolius funereus</i>	Helmipöllö		Perleugle		Мохноногий сыч	
<i>Apus apus</i>	Tervapääsky		Tårnseiler		Черный стриж	
<i>Riparia riparia</i>	Törmäpääsky		Sandsvale		Ласточка-береговушка	
<i>Hirundo rustica</i>	Haarapääsky		Låvesvale	1	Деревенская ласточка	
<i>Delichon urbica</i>	Räystäspääsky		Taksvale		Ласточка городская	
<i>Anthus pratensis</i>	Niittykirvinen	1	Heipplerke	2	Луговой конек	
<i>Anthus trivialis</i>	Metsäkirvinen		Trepplerke		Лесной конек	
<i>Motacilla alba alba</i>	Västaräkki		Linerle	7	Белая трясогузка	4
<i>Motacilla flava</i>	Keltavästaräkki	2	Gulerle	1	Желтая трясогузка	
<i>Luscinia svecica</i>	Sinirinta		Blåstrupe	1	Варакушка	
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Leppälintu	1	Rødstjert		Обыкновенная горихвостка	
<i>Saxicola rubetra</i>	Pensastasku		Buskskvett		Луговой чекан	
<i>Turdus iliacus</i>	Punakylkirastas	5	Rødvingetrost	2	Дрозд-белобровик	
<i>Turdus pilaris</i>	Räkättirastas		Gråtrost	5	Дрозд-рябинник	1
<i>Turdus philomelos</i>	Laulurastas	1	Måltrost		Певчий дрозд	
<i>Phylloscopus trochillus</i>	Pajulintu	10	Løvsanger	6	Пеночка-весничка	8
<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Sirittäjä		Bøksanger		Пеночка-трещотка	
<i>Muscicapa striata</i>	Harmaasieppo		Gråfluesnapper		Серая мухоловка	
<i>Ficedula hypoleuca</i>	Kirjosieppo	4	Svarthvit fluesnapper	2	Мухоловка-пеструшка	
<i>Parus major</i>	Talitiainen	1	Kjøttmeis	1	Большая синица	
<i>Parus caeruleus</i>	Sinitiainen		Blåmeis		Лазоревка	
<i>Poecile montanus</i>	Hömötiainen		Granmeis	1	Пухляк (буроголовая гаичка)	
<i>Parus cinctus</i>	Lapintiainen	1	Lappmeis	1	Сероголовая гаичка	
<i>Pica pica</i>	Harakka	5	Skjære	2	Сорока	3
<i>Corvus corone cornix</i>	Varis	4	Kråke	2	Ворона серая	6
<i>Corvus corax</i>	Korppi	2	Ravn		Ворон	
<i>Perisoreus infaustus</i>	Kuukkeli		Lavskrike		Кукша	
<i>Passer domesticus</i>	Varpunen	1	Gråspurv		Воробей домовый	
<i>Fringilla coelebs</i>	Peipponen		Bokfink	3	Зяблик	10
<i>Fringilla montifringilla</i>	Järripeippo	5	Bjørkefink	5	Юрок	8
<i>Carduelis flammea</i>	Urpainen	4	Gråsisik	3	Обыкновенная чечетка	
<i>Carduelis chloris</i>	Vihherpeippo	6	Grønnfink		Зеленушка	
<i>Carduelis spinus</i>	Vihervarpunen		Grønnsisik		Чиж	
<i>Emberiza schoeniclus</i>	Pajusirkku	1	Sivspurv	6	Камышовая овсянка	2
<i>Emberiza pusilla</i>	Pikkusirkku		Dvergspurv		Овсянка-крошка	
<i>Emberiza citrinella</i>	Keltasirkku		Gulspurv		Обыкновенная овсянка	
<i>Columba livia</i>	Kalliokyyhky		Bydue		Сизый голубь	
<i>Columba palumbus</i>	Sepelkyyhky		Ringdue		Вяхирь	
<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Punatulkku		Dompap		Снегирь	
<i>Bombycilla garrulus</i>	Tilhi		Sidensvans		Свиристель	
<i>Carduelis flavirostris</i>	Vuorihemppo		Bergirisk		Горная чечетка	
<i>Columba livia domestica</i>	Kesykyyhky		Bydue		Городской Голубь	
<i>Dendrocopos major</i>	Käpytikka	1				
<i>Turdus viscivorus</i>	Kulorastas		Duetrost	1	Деряба	
<i>Lagopus lagopus</i>	Riekko		Rype	1	Белая куропатка	